

# Если вы являетесь участником программ Medi-Cal и Medicare,

Вы должны сделать выбор в отношении вашего медицинского обслуживания и обслуживания на дому в округе Лос-Анджелес

## Программа Cal MediConnect



Врачи, рецептурные препараты, больницы, уход за зрением, обслуживание на дому и **не только**

**Программа Cal MediConnect** — это новый вариант медицинского обслуживания, в котором ваше медицинское обслуживание и услуги, предоставляемые на дому, объединены в одном плане медицинского страхования.

**В отношении своего обслуживания вы можете выбрать следующее:**

Выбрать план медицинского страхования в рамках программы Cal MediConnect или план по Программе комплексного обслуживания лиц пожилого возраста (PACE)\*

**ИЛИ**

Оставить без изменений ваше обслуживание в рамках программы Medicare

**ИЛИ**

Ничего не предпринимать

**Позвоните**, чтобы выбрать план медицинского страхования, который покрывает как льготы программы Medicare, так и программы Medi-Cal.

\*См. список на обратной стороне.

**Позвоните**, чтобы оставить прежним ваше обслуживание в рамках программы Medicare

**И**

Вы должны выбрать план медицинского страхования в рамках программы Medi-Cal.

Если вы ничего не предпримете, штат выберет план медицинского страхования в рамках программы Cal MediConnect для вас.

**Для получения более подробной информации о вариантах выбора планов медицинского страхования звоните:**

**Center for Healthcare Rights: 1-800-824-0780**

Может помочь вам лучше понять доступные варианты выбора

**Healthcare Options: 1-800-430-7007    Линия ТТУ: 1-800-430-7077**

Займется вашей регистрацией и предоставит материалы на языках или в форматах, которые вам необходимы.

**Ожидайте получения по почте СИНХ КОНВЕРТОВ от Отдела здравоохранения штата Калифорния (California Department of Health Care Services) с важной информацией об этих изменениях.**



# Что вам необходимо знать, проживая в округе Лос-Анджелес



## Почему происходят эти изменения и что это значит для меня?

Многие жители штата Калифорния, которые являются участниками программ Medicare и Medi-Cal получают медицинское обслуживание у разных поставщиков, иногда не сотрудничающих друг с другом. Это может привести к путанице и неудовлетворению получаемыми обслуживанием и поддержкой, которые вам необходимы.

Программа Cal MediConnect объединяет ваши льготы по программам Medicare и Medi-Cal в одном плане медицинского страхования. План также вам предоставит льготы по уходу за зрением и транспортировку в медицинских целях не в экстренных ситуациях без какой-либо дополнительной оплаты.

Некоторые врачи могут не сотрудничать с планами программы Cal MediConnect в вашем районе. Для получения более подробной информации позвоните по номеру(ам), указанному(ым) ниже.

## Какие планы по программе Cal MediConnect доступны в округе Лос-Анджелес?

- План Care 1st Cal MediConnect Plan
- План CareMore Cal MediConnect Plan
- План Health Net Cal MediConnect Plan
- План L.A. Care Cal MediConnect Plan
- Molina Dual Options
- PACE\* (Программа комплексного обслуживания лиц пожилого возраста)
  - AltaMed BuenaCare PACE
  - Brandman Centers for Senior Care PACE

\* PACE — это план для взрослых лиц в возрасте 55 лет или старше, которые нуждаются в обслуживании более высокого уровня.

## Имею ли я право на участие в программе Cal MediConnect и как мне сделать наилучший выбор?

**Позвоните и узнайте.** Поговорите с осведомленным лицом, которое сможет рассказать вам о доступных вариантах и порекомендовать вам то, что лучше всего для вас подходит.

**Для получения более подробной информации о вариантах выбора планов медицинского страхования звоните:**

**Center for Healthcare Rights: 1-800-824-0780**

Может помочь вам лучше понять доступные варианты выбора

**Healthcare Options: 1-800-430-7007    Линия ТТУ: 1-800-430-7077**

Займется вашей регистрацией и предоставит материалы на языках или в форматах, которые вам необходимы.